

大漢公報

孔子貳千四百八拾貳

夏曆歲次辛未年三月廿九

表目價

本報價目本埠每月收銀七毛五
若派不到者郵費寄上每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年收銀九圓七毛五
半年五圓三個月二圓七毛五
中國及外國每年收銀十五元
除禮拜外每日按日呈閱無取閱久暫報費
均先惠函定閱恕不奉呈
本報司理部啟

◎均安棧啟事
馬心喜即馬駿駿經理退代理藍煙通公司
職務專任總理代理美國郵船公司客務兼
代理詩曼亞鐵路車紙代拍電報不取電
費倘胞光顧請到均安棧面商或直電函
商便安

黨治與民治

鳴伏

雖然。民治之在今日。蓬蓬勃勃。如春花怒發。如春水漲。其勢有不可壓制。既得聞命矣。然民治之設施如何。亦為閱者之所欲知。吾今畧為述其大要。雖則民治之設施千頭萬緒。非此短篇所能詳盡。然而撮其大要。可得三端。

甲「求言論出版之自由」。夫號稱共和民主國。則須尊重人民之言論與出版之自由。西諺有言曰。報紙之尊榮。儼如無冠皇帝。報紙之力量。儼如三千毛瑟。蓋人民之出版自由。言論自由。為大賦之人權。應受尊重者。而國家之政治。亦賴此以監督之。所謂善善惡惡。覺世牖民。報紙之天職也。慨自黨治。起。即剝奪此自由。試觀黨報之播毒。發。發惑人民。中立報若寒蟬。苟有指陳政治得失者。即遭被拘之厄。其排除異己。摧殘輿論為何如也。故欲達到真正民治。非確定言論出版自由權不可。此其一。

乙「求集會結社之自由」。自革命之說一倡。國民之雄心奮發。詎知當日提倡革命之同盟會。一變而為國民黨。再變而為聯俄容共。三變而為蔣介石個人。專有品。實言之。即厲行黨治。將人民集會結社之自由剝奪殆盡。豈則曰黨外無黨。再則曰以黨治國。由是黨人盤踞要津。把持當道。國民被壓於千鈞之下。苟有集會結社。即被加以反革命之惡名。而施以格殺勿論之毒刑。則至民權受此束縛而無由發達。故欲實現真正民治。非確定集會結社自由權不可。此其二。

丙「求民生經濟之平等」。近來政府財政支絀。聚斂太甚。羅掘俱窮。苛稅猛於泰山之虎。苛捐毒於永州之蛇。創民如創骨。創民如創皮。皮肉既盡。軀壳徒存。嗚呼。豈人之酒池肉林。萬家之膏油血液。黨官之揮金如土。人民之餓殍滿途。人民憔悴於虐政。未有甚於此者。

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公郵打船郵國美

請搭快捷大總統
輪由雲城埠開
往上海香港

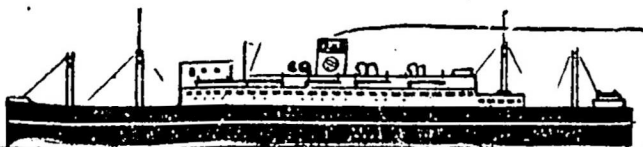
本公司採用最堅固快捷輪船四艘來往雲城埠及遠東等埠且大加改良大艙位為利便華客用。在雲城埠及坑上搭客欲於船期日然後往域埠若搭下午開之詩曼亞船或詩不亞船均可趕取本公司船。

總統他 輔 五月二日開
總統者化臣 五月十六日開
總統林 肯 五月廿日開
總統勿地臣 六月拾三開

駁馬棧安均理代總埠雲 瑞呈馬昌同利理代埠域

Mar June 295 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 7880

Lee Hong Chong, 541 Fisguard St., Victoria, B. C. Phone Empire 5831



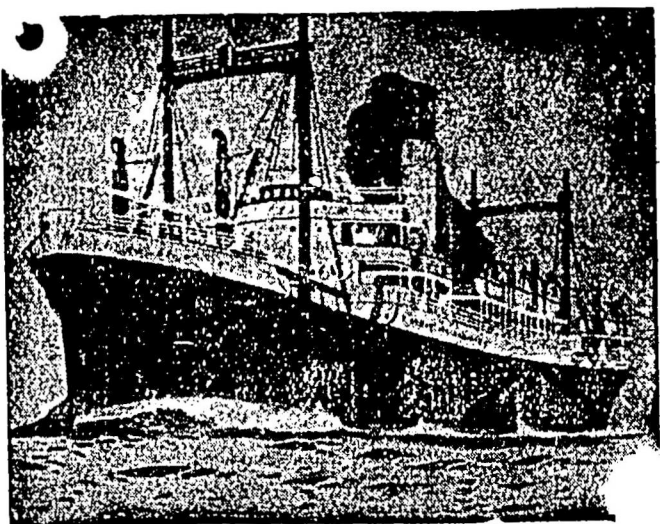
時評

蔣老介九釋放胡漢民

胡漢民因反對國民會議制約法。譏蔣介石欲做總統。遂遭蔣之怒。迫令辭職。因之湯山。就國民黨之組織。及蔣胡之地位。相峙而論。蔣竟有此舉。實自比於帝王威權自恣。而絕不知其黨紀為何物也。胡因湯山。以絕食抵抗。猶幸有要人為之說項。始得還回本宅。否則時至今日。以上述的進行。國民如再接再厲。促其實現。則民治可獲如願以償。至於民治的大關頭。即促成真正之國民大會。制定憲法。規定凡國民與各政黨。同受國民大會訂定憲法以內的制裁。皆有天賦之人權。咸遵法律範圍以內的自由。無得歧視。如此則政黨不能營私。而政治方有上軌道之日。民治方有鞏固之基礎也。願策國之士。對於民治之進行。其奮快以起。完。

司公船通煙藍

The Blue Funnel Line



號安均處理代埠域 安均處理代埠雲
QUON ON CO. QUON ON CO.
529 Cormorant St. 254 1/2 Pender St. E.
Phone, Garden 6914 Phone Sey. 2942
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria B. C.

崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

由雲開行

五月廿二號
六月十六號
七月十四號
八月十一號
九月八號

船費大艙七十五元
小艙五十五元

船名

益地利士
布地羅士
千地利士

到雲城埠

五月廿五號
六月廿六號
七月廿三號
八月十八號

醫衛大黃西

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統

電話
Fair 2238X 宅住 Sey. 8703 館醫
間時館在
點九至七點五至兩點三至
點九至七點五至三點下拜禮
藥發症對能可告函狀病將埠外

醫西錦求葉

Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 3131
住所門牌 51 Pender St. E.

雜花全內老男統
症柳科外幼女理

行銀路資

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office
Montreal, Canada

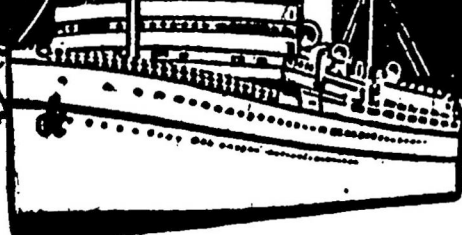
本銀行已有特別布置使彼此互相信賴以經營華友生意不論貯款揭借與寄匯款項及其他各項銀行範圍內所營之業均能辦理妥善如溫哥華埠東部暨域多利錫崗士街及滿地可埠聖羅倫士街與固厘街之支行均設有華友支部並備有華人銀行員居其間辦事與華友諸君直接交易以免因言語不通或缺乏合格之通譯致生誤會有此利便華友諸君能用華語與本銀行直接交易深信如此辦法則必於營業上可免除過失及各種誤會諒華友諸君亦以此為然必樂意光顧也

加拿大實路銀行披露

葉求茂代理詩不亞鐵路車紙

諸君入埠請到永生號
(片打街東)
(五拾壹號)接洽

司公船輪亞丕詩



港香到天七拾
色特大四之同不別與

月份牌印妥
承索即奉

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

雲埠代理
葉生公司

宰隨用隨日每鷄豬養家上船

特別改良
新設四人六人十人等
之大艙房專為携帶家
眷者與女客之用

由雲埠開行日期表

船號 陽曆日期

日本皇后 四月廿五日
亞洲皇后 五月九日
坎拿大 五月廿三日
俄國皇后 六月三日
日本皇后 六月廿日
亞洲皇后 七月四日

址住信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J J FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.



●黨府之高壓政策

嚴檢電報 防腐敗情形外洩
詩不亞電報公司昨日接到商務電報公司消息稱 凡由中國發出之電報 概將由中國政府嚴行檢閱 無論何等電報 其爲明字電報或密碼電報 又無論發自何處及發往何處 皆受檢閱 須由政府吏改及檢印 方能發出 其有傷害黨府言辭者 將被截止交黨府辦理。

◎洪門紀念會之慶鬧

◎洪門紀念會之慶開

鞠躬禮。○請衆向陳先師及五祖像前行三
鞠躬禮。高呼中華民國萬歲。致公堂萬歲
鞠躬禮。○同人萬福。喝拜雲歌。○請會長鄭椿田
君就位。宣佈開會旨趣。鄭君將陳先師當
日之功績。壹說明。并望同人等毋負先
師遺訓。宜同心壹德。爲國家謀幸福。爲
克務謀發展。演畢。以熱烈之掌聲。次

請演說者有熊奕鴻黃平陳宜煒曾傳學曾傳
燾馬日新周漢權方直民等君。多是勉勵之
詞。演畢由黃鎮謙答謝。殿以茶會。洵盛
會也。

沙市加村函。致公堂於八號開恭祝大會。○
鐘鼓喧天。會所佈置華麗。高懸五色國旗。

下午兩點鐘。各名臣魚貫而至。沈鴻英一
由會長馬裕政君宣佈開會理由。隨請愛
添君演講陳近南先師歷史。鼓舞各民仰德
國。繼請馬利粵民瑞簡宇德慎俊江龍林惡
諸君演說。勸勉會員羣策羣力。以救我真
正中華民國。以保護我各民仰之平等自由
各民仰聞之。精神奕奕。鼓掌聲達戶外。

至五點半鐘。開門來賓會衆而前。及十號星期晚十點鐘乃開宴會。各昆仲起立共飲三杯。後由林惡君演講。謂洪門歷貳百餘年之奮鬥。始達五族共和。不料新舊軍閥專橫。慘無天日。凡我昆仲。務要團結乃心。合力造成真正民主國家爲目的。繼請馬裕政馬利渠三周德添步政諸的。繼請馬裕政馬利渠三周德添步政諸

美國大埠函：中國黨政府前向中央巡迴法庭。控紐約商人火燭保險公司。索償六萬六千二百三十六元案。美法庭拾一日判中國黨府失敗。事因黨政府有一樓宇在武昌

秘魯京利馬國之農工部於四月四日佈告云
。現據永安昌商莊呈請衛生局。准其將
在稅關之亞洲藥材壹百三十八箱提取。旋
奉批示。根據去年拾二月拾日嚴禁華藥入
口令。其目的乃禁止藥店擅操醫藥。如果

任其發售，勢難禁絕。但該號以該項藥品，經於禁令未頒以前抵步，當不在禁例範圍之列。殊不知於社會健康及公安有害者，實有違刑律之第貳百八十款。故據藥店稽查處及衛生局詳報，特決定如下。永安堂號於三月十日所上之呈文，尋准照准。其

●同族兄弟因細故起殺案

古巴夏灣五日函。本京生河西街三十五號。台山黃潮沙旅所。乃該族旅灣兄弟。聯同稅居。向來相安無事。詎四號朝忽發生持刀傷人事。查有黃五成者。又名鵬文。存在稅關藥品。應由介休稅關。運回中國來貨地點。

乃該族所同居人之一。年六拾餘歲。事因該朝五成往厨弄餐。厨中爐灶無多。五成因與同居之黃連拱爭用爐灶起衅。初尙口角。繼則彼此用武。詎五成忽起殺人之念。突持利刀。向連拱腹中刺去。用力其猛。腸臟登時流出。連拱雖受重傷。但仍負痛爬走。可五成頂上上去。五成下當堂血

●置有賭機之商店違罰
城埠十五日電云數月前市警控埠中各具有
八仙賭機之商店爲賭館 被控者凡十八處
皮空皆曾鳴事而每近天辭獲 惟平由左
至即將兩人車往救急局救治 連快入院
後 已因傷斃命。

官將試驗案判決被告有罪罰款十元。今朝其刑之十七名被告。遂向警衛自認有罪。每名罰款十元。並以後免用賭機。聞華人被告中有德忌利街二五〇〇號均益。曉路號七九四號同合。加拉士棟街一三〇九號亞盧華。皇家街一六六號均利。曲街一

◎買紙料者注意

本公司發售各種紙料貨單賬部信紙包貨紙及文房用品樣樣俱全華友光顧無任歡迎

哥林比亞紙公司謹啟

Columbia Paper Co. Ltd.

1038 Hamilton St Vancouver.

茲將各贈誄詞花圈禮儀列後（恕不稱呼）

鳥埠中華會館英泰昌盛都新錦和 李兆平誄詞花圈素車	鳥埠國民黨誄詞花圈儀三元	雲	孤子創傳 連福連儀	大衛連添等哀啟	承孫禮謙 不列
-----------------------------	--------------	---	--------------	---------	------------

[illegible][illegible]

陸房索車
 陸士誠電
 周家警廳
 謝察生花
 李錫坤花
 世緣花索
 梁晃花索
 心田花索
 Alice & Hermon
 Mr. & Mrs. Head
 林德調譚朝棟花
 黃艷黃錦黃超索
 美隆棧索
 何

啟者弟前月有採薪之憂醫理未痊迫入公醫院就醫屢蒙親
友友好諸君惠臨存問各埠致公堂堂達權社昆仲紛紛函詢痛
接關懷隆情高誼五中銘感今幸藉福全愈安然出院良堪告
會謹思師奶賜儀五元
以上以券代圈

啟者弟因年幾老邁烏魯思還來裝回鄉行期在邇今暫與親
友及昆仲 諸君告別至勝利隆號生意暨各產業并弟個人之
往來數目銀兩統交小兒發良發彬秉承照常貿易毋知交親
父發良發彬顧為所欠欠發良發彬賬項及與弟友數目互相照
交發良發彬收可也特此佈達統希垂鑒然隨別增感不盡伏
懇統緒報端鳴謝希維 亮鑒

弟劉孔正謝啟

◎云寧埠李常炳回唐啟事

弟患腹痛症有年請中西醫調理均罔效其痛苦不堪言狀後
在醫院電照指實係橫Y腸 (Appendicitis) 須剖解弗懼
刀術後得陳明鏡兄薦往高明德醫生處就醫指明此症真相
按症服藥不旬日其症頓失可稱高先生爲再世岐黃矣故登
報鳴謝以誌不忘并介紹我僑胞中遇有此症者知所問津而
剖之危險保全至貴的生命也 片長弟李月球謹啟

加蘭護及佐治街

Bag Company
 FEB. 27 MAY 1976
 Edmonton, Calgary, Weyburn, V.
 新縐絲女外服
 新式各種嬌艷淺色


Hudson's Bay
 INCORPORATED
 Dealers of Winnipeg, Toronto, Montreal,
 四十號以下均備
 每件三元九毛五
 夏天兩色女皮靴每對式元五
 最新式暑天女帽美麗色水


 Other Br.
 每件二元九毛五
 人造絲襪沙色 天然色 色色皆全
 每對五毛九

大利館六元七五 全泰廠六元七五 大利字花貳元四
李奕鑽二元 吳景宸壹元
黃增業 蔣會森 安 利 譚光焯 和生號 陳乾記
蔣昌添 鄭光祝 譚 寧 陳良晃 每名五毛
蔣瑞祥 許良德 周在旋 楊緒蘭 梁寶福 伍季贊
黃炳槐 劉德超 黃丙輝 黃丙舜 不詩館 陳象和
黃丙昌 黃傳章 謝錦全 五介自 黃禮長 劉佳秀

馮壽祥 鍾璽宏 黃彩求 馬本仇 譚世楫 廣源隆
黃鉗文 鄭適焯 甄英煥 伍耀柏 袁奕榮 錦
譚勝 胡勝隆 伍岑勳 黃傳秩 鄧權 陳錦
馮繼煥 張炳基 黃桂燕 黃經芹 廣益泰 李雲銳
胡業 每二毛五

精武體育會五元 馬鏡明三元 鄭準一元二五
伍源君 梁逸邦 馬梧俊 每名二元
黃輝世 楊木財 馬世任 周煥家 每壹元五
林宋 馮景山 董紀才 周宗榮 每壹元

姚樹南藥房 (廣告)

萬應搜骨丹

此藥專治一切風濕骨痛、跌打損傷、腰酸背痛、手足麻木、筋骨痠痛、一切瘡毒、無名腫毒、疔瘡、癰疽、乳癰、痔瘡、脫肛、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲積、一切雜症、無不立效。每盒五元。

五淋白濁丸

此丸專治一切淋病、白濁、尿道炎、膀胱炎、腎臟炎、前列腺炎、婦女白帶、經期不調、赤白帶下、一切婦科雜症、無不立效。每盒五元。

三鞭補腎丸

此丸專治一切腎虛、陽痿、早洩、遺精、滑精、腰膝痠痛、頭暈目眩、耳鳴、心悸、失眠、健忘、一切虛弱症、無不立效。每盒五元。

止癢一掃光

此藥專治一切皮膚瘙癢、疥瘡、濕疹、蕁麻疹、蟲咬、蚊叮、一切皮膚病、無不立效。每盒五元。

萬應風濕膏

此膏專治一切風濕、關節炎、骨質增生、腰腿痛、手足麻木、筋骨痠痛、一切風濕症、無不立效。每盒五元。

忍精久戰丸

此丸專治一切陽痿、早洩、遺精、滑精、腰膝痠痛、頭暈目眩、耳鳴、心悸、失眠、健忘、一切虛弱症、無不立效。每盒五元。

男女交合丸

此丸專治一切男女虛弱、陽痿、早洩、遺精、滑精、腰膝痠痛、頭暈目眩、耳鳴、心悸、失眠、健忘、一切虛弱症、無不立效。每盒五元。

萬應搜骨丹 各種奇難雜症 奏效如神



本藥局設在士得頓街門牌九百三十四號，電話六六七號。如蒙惠顧，請向本藥局或各埠代理處接洽。本藥局所製之藥，均係選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，馳名中外。

金山正通 藥局

Yew She Nam Co.

934 Stockton St.

San Francisco Calif

英屬各代理處

Queen Yick Co.

261 King St. Winnipeg Man.

本藥局

Man Hing Co.

214 Centre St. Calgary Alta.

都明度

Gee On Co.

58 Elizabeth St. Toronto Ont.

都明度

Dong Hing

16 Elizabeth St. Toronto Ont.

雲坤金利源

Gim Lee Yuen Co.

77 Pender St. E.

Vancouver B.C.

(天)(堂)(代)(理)(亞)(美)(製)(藥)(局)



壯陽續嗣丸 出世廣告

此丸專治一切陽痿、早洩、遺精、滑精、腰膝痠痛、頭暈目眩、耳鳴、心悸、失眠、健忘、一切虛弱症、無不立效。每盒五元。

種子妙靈丹

此丹專治一切不孕症、子宮虛冷、經期不調、赤白帶下、一切婦科雜症、無不立效。每盒五元。

女種子妙靈丹

此丹專治一切不孕症、子宮虛冷、經期不調、赤白帶下、一切婦科雜症、無不立效。每盒五元。

壯陽續嗣丸

此丸專治一切陽痿、早洩、遺精、滑精、腰膝痠痛、頭暈目眩、耳鳴、心悸、失眠、健忘、一切虛弱症、無不立效。每盒五元。

種子妙靈丹

此丹專治一切不孕症、子宮虛冷、經期不調、赤白帶下、一切婦科雜症、無不立效。每盒五元。

面對行銀梳仔田
YU H CHOW STUDIO
518 Main St. Vancouver
Phone Trinity 4466
號八一五牌門街舖在址佳遷新館本

周耀初影相館
稅金紙可平
請讀用物
也其年日
名實相稱
影相館
周耀初影相館

接整水龍
本號承接修理水龍喉
井裝冷熱水電燈自
來火等件自備大車裝
載各樣器具到門修整
其為利便並以廉價相
知從速速命
電話詩三九二九
D. Drummond
207 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B.C.
住家電話
Fair. 3445 Y
比布板文披露

耳聽有救
紅點風流
萬般痛苦
如人生作客
速飲此酒
果然功效
服三鞭補腎丸
戰必勝丸
果然功效

始創花柳扶元搜毒藥酒 每樽五元
馳名三鞭補腎丸 大盒十元 中盒五元 小盒二元五
花柳入骨搜毒丸 每盒五元 戰必勝丸 每盒三元
強腎固精虛濁丸 每盒五元 五淋白濁丸 每盒二元五
夢遺固精丸 每盒三元 毒中仙丸 每樽三元
參茸武溪丸 每盒五元 小腸氣痛丸 每盒二元

KAY SANG HONG CO 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.
(各埠皆有代理) 加拿大各埠代理處
滿地可和利源 Hop Wo Co., 386 Lagacheville St. N. Montreal, Can.
源盛號 Yuen Shang Co., 121 Lagacheville St. W. Montreal P. Q.
都明度東興 Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.
治安藥房 Yee On Co., 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
點間順廣利源 Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta.
沙市加利利源 Lee Lee Co., 123-19 St. E. O. Box 1287 Saskatoon, Sask. Can.
德梳埠煥然公司 Fuen Yuen Co., 131 Sandwith St. E. Windsor Ont.
卡技利興利公司 Man Hing Co., 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
域多利興利公司 Hingly Co. Ltd., P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
英屬各代理處 Ying Chung Lung Co., P. O. Box 514 Victoria, B. C.
溫地卑均 Kwong Man Sang 222-226 Georgia St. E. Vancouver B. C.
雲坤廣萬生 77 Pender St. E. Vancouver B. C.
金利源 GIM LEE YUEN

奉贈彩票
頭彩十萬元

▲僑胞不費一文而有
中彩十萬元之希望

▲芝加高市政府
爲振興商務起見
發出彩票 獎勵顧客

▲芝城工商日報
爲僑胞發財起見
購備彩票 贈給各埠僑胞

芝城工商日報。爲美國
中部東部各埠華僑集資
組織。完全商業性質。純
無黨派色采。其宗旨純
正。言論公平。紀載翔實
。材料豐富。久爲各處
僑胞所共見。在美國早
已一紙風行矣。

INTERNATIONAL

國 際 新 式 貨 車

欲買堅固貨車者請看

本公司開張已有百餘年之久：製貨車之經驗：亦達廿七年以上：所製之貨車皆置強猛之真貨車摩打：非如他種貨車祇用人客車摩打：備極快捷堅固：無中途敗壞之虞：

本公司本埠代理處設在矢磨街一一三五號：特別歡迎華友參觀：隨時將本公司各式貨車實際試驗：并不羅束：

且為利便本公司沽客計：又設有機器完備之服務站：聘上等機器師：修整貨車：全用正式機件：快捷妥當：工價相宜：

本公司之國際貨車：有特別輪運車：壹噸至三噸快車：及兩噸半至五噸之重量大車：各種車身齊備：由購者自擇：華友可由現款或銀期交易：并不取銀期費用。

加拿大國際貨車有限公司特啟

INTERNATIONAL HARVESTER CO.
OF CANADA, LIMITED

1135 Seymour St. 377
Vancouver B. C. Phone Douglas 378

[illegible]

誰是農夫

庚初誌

（黃言情）

娟兒告：少年軍官慨然曰：卿身世蓬飄至此：我當拯之：義形於色：娟大感動：曰：君能出此火坑：運為感：不亦幸矣：少年軍官即以旅店為藏身之所：曰：實不瞞卿：我固有室：一時與卿：買笑此間：邂逅獲卿：訂百年之約：願生生世世相忘：少年軍官矢誓：娟深信為多情：曰：君愛偶：不以路柳牆花見棄：設有負心：不待其死：說全死字：軍官掩其口使勿言：曰：卿聽：兩不分離：奈何說此不祥語：娟更喜：合十以念：羨煞鴛鴦不羨仙：軍官日出：娟恐其誤公事：使勿爾：復去：娟恐其誤公事：使勿爾：復去：娟恐其誤公事：使勿爾：復去：...

以屁行乞

尼巧李三：北江韶州人：初為富家子：數代祖傳：自少嬌養成性：幼而不學：長而無能：父母既沒：不復顧家：財散盡：而且烟華裏的情：...

香港公報是洪門新生命

洪人急宜促成之

機關等：無不畢肖：若果在隔牆來：或真或假：是槍聲砲響了：見者無不鼓掌大笑：爭投銅元：計他初次所得約有：七十枚銅元：也可作他數日的米糧：聞他專以此怪技向人行乞：得錢必立即散盡：不少介意的觀念罷：但我估不到有許許多多之夫來出錢聽呢：實是一件異事呵：...

產兒誌異

怪胎難產：時有所聞：產生之家：輒以為不祥：死固湮沒：生亦置死：致罕供生理之研究：比鄰殷姓之次女于歸江蘇松江倉橋康三官為室：...

戒麻雀文

有麻雀牌者：質原竹骨：名假生靈：巧思頗具：逸趣橫生：士女以之為消遣：朋儕樂此以怡情：比牙牌而清高：無棋枰之枯困：雖云小道：固亦猶賢：邇者播厥流風：遍茲大地：溯來源於江浙：遺巨禍於閩：...

極樂氏藥房廣告

用藥如用兵：之臨戰不懼能征久戰者乃因平時訓練所致：然三軍易得一將難求也：藥之神其用者須由良醫調製得宜：而為醫之經驗豐富：鄙人向堪自信也：諸君欲對付娘子軍而稱雄者：請購鄙人所製之猛野丸：此丸有舉鼎之力：百發百中：之功也：諸君若不信：請購三事：即金錢與美女至第三件鄙人臨陣退縮：無力久戰之毛病：若不醫治：恐致天賦之缺憾：此等可笑亦可憐：不知同天妙手：固大有良醫妙藥：在請向鄙人求之可矣：...

恭頌良醫

弟染頭疳症：蒙極樂氏先生醫治：...

香港公報

催收股款

啟者本處籌辦香港公報：以期以集中人才：振興報期：以集中人才：振興報期：以集中人才：振興報期：...

內科全生醫 黃慎余

廣州市保生堂藥房專科專門醫學學校畢業

症難柳花科全外內童孩婦男理統

腳風癱扯內續跌白濁柳

限氣濕疽氣傷筋打濁柳

爛風癰瘡咳嗽駁刀疳入

日全愈脚癱癰瘡喉嗽骨傷疔骨

真有華陀之術

弟染邪毒入骨：痛苦難堪：手足不能舉動：幾乎成廢：人中西醫：生醫無效：幸得友人介紹：請黃慎余先生醫治：於是三日止：痛止：五日痊癒：近日更服：黃慎余先生自製之三鞭強種丸：及固腎補精丸：病者知所問津焉：雲高華吳鏡明恭頌

日久虛濁丸第一功

啟者弟前染有花柳白濁之症：即往見西醫生及食各著名之藥：汁藥丸：然罔效：後請中醫醫治：則誤食寒涼之藥：太多：不能清其濕毒：以至早晚流濁：淋漓不勝：其煩心常憂之如是者數年：於茲幸友人介紹：往神農藥房購買：日久虛濁丸：服之：今日身體無異：十八廿二歲時之強健：可謂良醫良藥：良方誠為：日久虛濁丸：第一功之聖藥也：謹登數言：以頌黃慎余先生之大德：旅雲高華吳鏡明恭頌

夜夢遺精首屈一指

弟因先天不足：後天失調：少年來加：更以水土寒涼：致染有夢：無夢遺精：腰骨刺痛：頭暈眼花：面色如土：色行無力：曾見中西：醫生：及食各著名藥：藥汁藥丸：然罔效：後請中醫醫治：則誤食寒涼之藥：太多：不能清其濕毒：以至早晚流濁：淋漓不勝：其煩心常憂之如是者數年：於茲幸友人介紹：往神農藥房購買：日久虛濁丸：服之：今日身體無異：十八廿二歲時之強健：可謂良醫良藥：良方誠為：日久虛濁丸：第一功之聖藥也：謹登數言：以頌黃慎余先生之大德：旅雲高華吳鏡明恭頌

日本郵船公司 Japan Mail NYK LINE Steamship Co.

請搭新出世三大快捷 輪船榮歸祖國

橫濱停泊：神戶停泊：上海停泊：一天

搭客上埠遊覽風景誠為極佳極美之機

由雲埠開行日期

五月廿八號	平安丸由雲埠開
六月九號	冰川丸由雲埠開
六月廿五號	日枝丸由雲埠開
七月六號	日枝丸由雲埠開
七月廿五號	日枝丸由雲埠開
八月六號	日枝丸由雲埠開
八月廿五號	日枝丸由雲埠開
九月六號	日枝丸由雲埠開
九月廿五號	日枝丸由雲埠開
十月六號	日枝丸由雲埠開
十月廿五號	日枝丸由雲埠開

定位請早免至額滿見遺

駁轉不永港到船原毛五元貳十八銀收位位三廉價宜相有未前空

待相禮優美豐食福新鮮烹師庖人華

遺見滿額有常早請位定 港到天一十貳 洋平太過天十

等毡床草麥被頭枕新房登人八房一人六房一人四位設房

理之生衛合不無絕通流氣空苦之浪量憂不宜得位地

隆德廣理代客華埠云	榮炎黃人理代客華埠云
Ying Chong Lung Co., Ltd	WONG SUNN
547-549 Cormorant St.	278 Pender St. East
Victoria B.C.	Vancouver B.C.
Phone 1236	Phone Douglas 5570

新軒印務局



HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575
啓 林理司

辦到最新出、
中文活動日期印
商人之喜用活動日期印者：以其
能代筆之勞。可省時。而以其
文造之者。市上早有之矣。而以中
文造之者。未之有也。即用樹膠造
之。亦不能活動。不便深。本軒
有鑒於此。故特向德國定造大
界諸君。速來購之。現已寄到。請
甲種(宋體)每只價銀貳元
乙種(正楷)每只價銀壹元五



4X
及餅食
包朝朝新鮮



香港延壽堂
三鞭健腎丸
凡男子腎虛神
疲無嗣服之立
即見效
總代理 金利源
總行 永樂西街

新辦到大幫油米批發相宜

源利金
GIM LEE YUEN LTD.
71-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver B.C.
本舖開設於東區華埠多年專辦祖
國蘇杭雜貨參茸藥材若
名貴丹丸散膏男女補腦
滋陰藥水貨真價實不論
行客遠近均極歡迎且本
店更擴充營業特設洋貨
國貨雜貨五金雜貨等
凡各貨物親自督運價廉
物美一經交易無不稱真
價實與別不同也
金利源與記 啓

舊電話 Sey. 239 現改用 Trinity 5824

存心軒曹統
(處訊通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
行總發批埠外
救急良方
寄便閱取函來
軍醫曹統
丸散目錄
新內外方
脈跌打刀
傷續筋縛
骨花柳瘰
癧各雜症

始創老舖在粵東番禺縣湖方石
外洋總行美國三藩市街八號
◎三藩市分店在廣州街八號
◎第四支店在廣州市榮欄馬路半號
◎本軒膏丹丸散藥水藥油荷蒙
信用中外馳名但近觀世界潮流到處
工情冷淡失業業者餬口幾乎不敷抱病
奚能購藥於是本存心濟世之義將目
錄所刊之價凡惠顧五元以上者一律
減收八折由西歷三月一號起至六月
卅號止逾期恕不照售惠顧諸君幸
勿失却此機會

◎清血消粒解毒丸 每瓶二元五角
皮膚癢粒 血毒不消 紅雲血腫 瘡疥癩癧
癢者出行 微生毒菌 傳染各症 試服全料 治無不應
◎皮膚止癢解毒水 每打十二元
統理一切 皮膚血毒 頑癬疥癩 癢癢等症
油蠟濕毒 癢癢不止 血癬等症 微力擦搽 收效神速
◎養心補腎丸 每瓶二元
恍惚無定 精神不振 血虛體倦 心跳怔忡
驚悸如風 目睛無力 視物帶障 四肢凍冷
◎回天補腎丸 每瓶二元
氣虛血弱 腎虧陽痿 遺精遺瀉 常多小便
陽事不舉 兩耳鳴響 耳流流水 腰背骨痛
◎牛王消核丸 每瓶二元
此丸功用 軟堅消結 勞力過度 憂思鬱鬱
積成結核 瘰癧陰疽 寒痰癰疽 服食全料 其病若失
◎救急白痧散 每打二元
痧時暈仆 急驚戰慄 氣喘直視 天行時氣
牙關緊閉 急驚戰慄 氣喘直視 吹鼻灌飲 立回險死
◎跌打還魂丸 每打二元
跌打刀傷 血流不止 暴腫大痛 傷風感冒
失音無語 細看丸單 便能施治 外敷內服 同生起死
◎雄軍解毒丸 每瓶五元
花柳毒瘡 白濁疳疔 楊梅結毒 瘋癲等症
癢若虫行 聖丸結實 餘毒留停 服食此丹 一掃而清
◎立即止痛丹 每打二元
此丹之精 本軒發明 主治功用 不拘何經
均能對症 凡患痛苦 服之立應 無妨貯備
◎消宿食化滯片 每打十五元
食物不化 嘔腐吞酸 胃氣上逆 胸膈飽滿
脾脘不轉 每逢膳後 將片隨吞 消食化滯 嘔逆喘促

佐大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.
本旅館開設在雲華街夾佐治
街角房舍雅潔汽暖溫水喉冷
熱亦與唐埠為鄰近僑胞光臨
極表歡迎
電話(失務)九二七五〇
司理 余福和 啓

新到唐山各種瓜仁菜米格外價廉
電話 (詩磨) Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can

馳名三鞭補腎丸
此丸壯陽補腎益精添髓治諸虛百損以五
七傷形神困倦等症方用參茸三鞭鹿膠等
切用滋補水養心補腎丸補腎丸補腎丸
步之品其功效神速出人意外請看下列
價目 大盒五元 小盒二元五角 郵費自備
凡患此症者請向下列各埠分銷處購買
香港 德輔道中 德興號 電話 二二二二
廣州 惠愛路 廣生堂 電話 二二二二
上海 南京路 廣生堂 電話 二二二二
天津 錦州街 廣生堂 電話 二二二二
北京 前門外 廣生堂 電話 二二二二
漢口 太平街 廣生堂 電話 二二二二
長沙 太平街 廣生堂 電話 二二二二
重慶 太平街 廣生堂 電話 二二二二
成都 太平街 廣生堂 電話 二二二二
昆明 太平街 廣生堂 電話 二二二二
貴陽 太平街 廣生堂 電話 二二二二
西安 太平街 廣生堂 電話 二二二二
蘭州 太平街 廣生堂 電話 二二二二
迪化 太平街 廣生堂 電話 二二二二
庫倫 太平街 廣生堂 電話 二二二二
拉薩 太平街 廣生堂 電話 二二二二
日喀則 太平街 廣生堂 電話 二二二二
噶爾 太平街 廣生堂 電話 二二二二
山南 太平街 廣生堂 電話 二二二二
澤當 太平街 廣生堂 電話 二二二二
江孜 太平街 廣生堂 電話 二二二二
亞東 太平街 廣生堂 電話 二二二二
波密 太平街 廣生堂 電話 二二二二
察隅 太平街 廣生堂 電話 二二二二
芒康 太平街 廣生堂 電話 二二二二
貢覺 太平街 廣生堂 電話 二二二二
察雅 太平街 廣生堂 電話 二二二二
八宿 太平街 廣生堂 電話 二二二二
左貢 太平街 廣生堂 電話 二二二二
波密 太平街 廣生堂 電話 二二二二
察隅 太平街 廣生堂 電話 二二二二
芒康 太平街 廣生堂 電話 二二二二
貢覺 太平街 廣生堂 電話 二二二二
察雅 太平街 廣生堂 電話 二二二二
八宿 太平街 廣生堂 電話 二二二二
左貢 太平街 廣生堂 電話 二二二二

秘製經驗膏丹丸散
此丸專治諸虛百損以五七傷形神困倦等症方用參茸三鞭鹿膠等切用滋補水養心補腎丸補腎丸補腎丸步之品其功效神速出人意外請看下列價目 大盒五元 小盒二元五角 郵費自備 凡患此症者請向下列各埠分銷處購買 香港 德輔道中 德興號 電話 二二二二 廣州 惠愛路 廣生堂 電話 二二二二 上海 南京路 廣生堂 電話 二二二二 天津 錦州街 廣生堂 電話 二二二二 北京 前門外 廣生堂 電話 二二二二 漢口 太平街 廣生堂 電話 二二二二 長沙 太平街 廣生堂 電話 二二二二 重慶 太平街 廣生堂 電話 二二二二 成都 太平街 廣生堂 電話 二二二二 昆明 太平街 廣生堂 電話 二二二二 貴陽 太平街 廣生堂 電話 二二二二 西安 太平街 廣生堂 電話 二二二二 蘭州 太平街 廣生堂 電話 二二二二 迪化 太平街 廣生堂 電話 二二二二 庫倫 太平街 廣生堂 電話 二二二二 拉薩 太平街 廣生堂 電話 二二二二 日喀則 太平街 廣生堂 電話 二二二二 噶爾 太平街 廣生堂 電話 二二二二 山南 太平街 廣生堂 電話 二二二二 澤當 太平街 廣生堂 電話 二二二二 江孜 太平街 廣生堂 電話 二二二二 亞東 太平街 廣生堂 電話 二二二二 波密 太平街 廣生堂 電話 二二二二 察隅 太平街 廣生堂 電話 二二二二 芒康 太平街 廣生堂 電話 二二二二 貢覺 太平街 廣生堂 電話 二二二二 察雅 太平街 廣生堂 電話 二二二二 八宿 太平街 廣生堂 電話 二二二二 左貢 太平街 廣生堂 電話 二二二二 波密 太平街 廣生堂 電話 二二二二 察隅 太平街 廣生堂 電話 二二二二 芒康 太平街 廣生堂 電話 二二二二 貢覺 太平街 廣生堂 電話 二二二二 察雅 太平街 廣生堂 電話 二二二二 八宿 太平街 廣生堂 電話 二二二二 左貢 太平街 廣生堂 電話 二二二二

大觀客棧
歡迎僑胞廣告
啟者本客棧開設雲華街門牌一百號
在唐人街之中心地點
適宜樓高氣爽裝修華
麗房內均有洋面盆
浴熱水喉暖氣龍沐浴
室等俱全本主人不惜
重資全用新式傢私床
褥凡桌佈置適當遠近
僑胞光顧無任歡迎
電話一八五二
大觀客棧 啓

通訊住址
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg. Phone Sey. 2240
501 Main St.
Vancouver B. C.

溫金有告白
啟者弟代辦商務並梓
里街有欲造商家紙、買
實紙、理理紙、口供紙
人籍紙、圖批、屋紙、
地契、囑書、各合同、
各種生意、及大小
衙門賬項、與西人來
往各種文件、均可代
理、如蒙賜委、定當妥
辦、謹登告白、祈為
垂青
寫字樓在雲華街
細街五百零壹號
金仔梳銀行二樓
喊機時二二四

章記號
小號在雲華街轉角
有年今遷往廣華街
形貿易專辦唐山油
酒米蘇杭雜貨俱全
蒙諸君光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰
其留心為盼如有信件
如上海文賜來無誤
JUN KEE CO
3 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.
司理阮本祝

新張 加拿大 MAN HING & CO.
214 Centre St. Calgary Alta
Phone M 1016
啟者本公司厚集鉅資承買亞打省卡
技利埠合益隆全盤生意傢私樓宇從新
改良擴充營業專辦祖國油米藥材蘇杭
襪貨罐頭食品京果海味四時菜蔬絲髮
備履爆竹紙料磁器樂具化妝用品並代
理各家膏丹丸散雜貨式樣俱備現
值新張伊始價格定必從廉僑胞惠顧通
函函購特別歡迎
司理梁炳雲啟

新張 加拿大 MAN HING & CO.
214 Centre St. Calgary Alta
Phone M 1016
啟者本公司厚集鉅資承買亞打省卡
技利埠合益隆全盤生意傢私樓宇從新
改良擴充營業專辦祖國油米藥材蘇杭
襪貨罐頭食品京果海味四時菜蔬絲髮
備履爆竹紙料磁器樂具化妝用品並代
理各家膏丹丸散雜貨式樣俱備現
值新張伊始價格定必從廉僑胞惠顧通
函函購特別歡迎
司理梁炳雲啟

源利金 GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.
本舖開設於東區華埠多年專辦祖
國蘇杭雜貨參茸藥材若
名貴丹丸散膏男女補腦
滋陰藥水貨真價實不論
行客遠近均極歡迎且本
店更擴充營業特設洋貨
國貨雜貨五金雜貨等
凡各貨物親自督運價廉
物美一經交易無不稱真
價實與別不同也
金利源與記 啓